

Þ%Fò ðeŋŋe, ešðtì eì™ ñþì ò^Fj eí eš ðKñfù<: eüõ ñ, èæ ðòj a ðÁAøf~è÷f?

e¼^ŋš ðtì ñJj ° @M™ a ðOJì šðtì ÚP, -è

üüõK 21/22 2009, Þ«ñx Úóf°, a eì ñü

eì Yè-ó ñYÁ< eì™ ðeŋŋe àJK ò÷ Yífofe-÷ eñ^ŋðñfù ° ñJ½< eí e gFòfè Gòfðñfù ° ñJ½< ðeŋŋešðŋ, ðòj ð^ŋðŋ, G~ðAšðŋ âj ø e¼^íe, e^F™ i<H, -è»< Ú~šðE š¹< àæ÷ a íeN™™-üè~èæ, CÁi î e j H® a íeNòf÷~ Ü-ñš¹èæ, eüõ ñ, èA, ° Yíóófù Ü-ñš¹èæ, ²YÁ, Åö™ Ü-ñš¹èæ ñYÁ< ÚPMðòf÷~èæ 2009 üüõK, 21 ñYÁ< 22 «íFeO™ a eì ñüJ™ i-ì a ðYø "Þ%Fò ðeŋŋe, ešðtì eì™ ñþì ò^Fj eí eš ðKñfù<: eüõ ñ, èæ ðòj a ðÁAøf~è÷f?" âj ø e¼^ŋš ðtì ñJ™ ðf^è^«íe<.

e j ð÷^ŋ-ñJj °, Að^ŋò< âj ü âj ð-í»<, ðó òtè, eí , eŋü eüõ~èæ e j H®-ò^íe j i<HJ¼, Aøf~èæ âj ð-í»<, eì ½< eì Yè-ó, àJ~, Åö½< ° t-ì J^í™ ñYÁ< Þùšð¼, e^FÝeŋü Þì < âj ð-í»<, l è °, Aðñfè eì Yè-óš ðeŋŋe, eŋš-ð Þšð° Fíe j öof° Aøŋ âj ð-í»< íefèæ ñüF™ a eŋf ÷æ«÷f<. íl>íeŋt®j ñj üf~ «íCòš ífèe, áKèeMj -èJ~ñfíe (eì™) eŋµ J~ éóí eòò<, ° úóe^F™ àæ÷ èt, ò-÷° íe «íCò, eì™ ífèe ñYÁ< éóí eòò<, «ñY° öfe^Fj ²%íóóü ¹Lèæ ðeŋŋešðŋ <, ñeóeN®óeMj ñe™ðe j (eì™) eŋµ J~ éóí eòò< «ðe j ø eì Yè-ó ñYÁ< ðeŋŋe, ešðtì eì™ ñþì ò^fe-÷ i-ì ° ñð^ŋ<«ðeŋŋe, e j H®Jj eŋ FE, ešð< GòfðñYø èt^šðe^è÷f™ Þ%FòeMj ñ, èæ a íe-èJ™ 10 eíñfè àæ÷ eì™ eüõ~èæ ðeŋŋe ðeŋŋe a í¼, è®è-÷, è%F, Aøf~èæ âj ðŋ ðYÞ íefèæ èð-ò^èf ÷æ«÷f<. a íeN™ iì ò®, -èèæ eŋóí ñfè èþ í®^íüñfè ñešð^ŋðŋ ñYÁ< àJ~èæ ðeŋŋe < Þì fèæ YóNòŋ «ðe j ø-ò èt^šð^íš^òF™-ò âj ðíe™, eì™ ñYÁ< eì Yè-ó ðeŋŋešðŋ ñþì ò^feA, ° aYð< ÜN¾eónfù ðeŋŋešðŋ, èt^šð^ŋðF™-ò âj ðíe™, ²YÁ, Åö™ ðeŋŋešðŋ iì ò®, -èèOj ðeŋŋešðŋ eüõ ñ, è«÷ a ðe¼^íñYø ° ñJ™ aYÁ, a eŋæ÷ «òþ®J¼, ° < G-ò ° P^ŋ< íefèæ èð-ò^èf ÷æ«÷f<.

²YÁ, Åö™ ðeŋŋešðŋ eì™ ñYÁ< eì Yè-ó àJ~ ð÷ Yífofe-÷ ðeŋŋešðŋ, ðòj ð^ŋðŋ, G~ðAšðŋ âj ø a¼fA-í %í e¼^íe, e^Fj Ú®šð-ì J™ eüõ ñ, èOj ðeŋŋe ðeŋŋe ñYø< a íeN™ iòj è-÷ ðòj í¼< ð-èJ™ -èðe÷ «òþ< âj ðŋ ðYÞ íefèæ l è¾< a íO¾ì j Þ¼, A«øe<.

«ñY^èe j üðYÞj Ú®šð-ì J™ íefèæ Hj ö¼ñÁ ðK%ŋ-ò, A«øe<:

(1) ðf«èY¹, ²YÁ, Åö™ cF, eí e cF, ñQí àK-ñèæ âj ø Ú®šð-ì, «èeŋðe^è-÷ eì™ ñYÁ< eì Yè-ó ðeŋŋešðŋ ñþì ò^feæ Ü° ðe, e^F™ a¼fA-í, è «òþ<.

eì™ ñYÁ< eì Yè-ó ðeŋŋešðŋ ñþì ò^fe-÷ Þù< èeŋ ðŋ, Ftì l^ðŋ, ÚPMšðŋ, i-ì ° ñð^ŋðŋ, i-ì a ðYø «ð-òè-÷š ðKYò-ü a eŋeŋŋeŋ âj ø Ü-ü^ŋ, ètì fèO½< ° @a ð^, ° < Gè¾š«ðe, A™ eüõ ñ, èæ ° ÷-ñðfè¾< a èð™ŋ®š¹ì Á< ðf^è^šð-ì àAF a eŋeð «òþ<. Þ%Fòe ñYÁ< a ðOíe^èOj Còšðeŋ ÜÁðòfe-÷š ð®šH-üòfè â^ŋ, a eŋf ÷,



(4) î Q»K-ñ<sup>a</sup> ðf¼÷fî fô ñ‡î ô^Fj àJ<sup>~</sup> ò÷^î, èf, è¼< G<sup>~</sup>ôA, è¼< êtî < âj -ø Þòÿø «ò‡´<.

Þ%FòEMj î Q»K-ñ<sup>a</sup> ðf¼÷fî fô ñ‡î ô^Fj e<sub>j</sub> ò÷< àæO†î àJ<sup>~</sup> ò÷^î ðf¼÷fî èf, è¼< G<sup>~</sup>ôA, è¼ñfù ãÿðf´ âj Á ðf«èÿ<sup>1</sup> ° -øJj Í ò< à¼ðf, èŠðî «ò‡´<. Þ%âŠ H<sub>j</sub> ùE J<sup>TM</sup>, e<sub>j</sub> ò÷^Fÿefù ²ÿÁ,,Áö<sup>TM</sup> ° èð<sup>TM</sup>F†î < ñÿÁ< e<sub>j</sub> ò÷^î, èfŠðîÿefèŠ ððj ð´î, Á®ò ïî ð®, -èè-÷ à¼ðf, ° ðîÿefè, èî<sup>TM</sup> e<sub>j</sub> H® è†´Šðf´, ètî < àæO†î òÿ-ø ò½Šð´^¶ðîÿefè è<ð%âŠð†î ètî fè-÷ ñÁðKYô-ù ° èÉð¶ F¼^¶ð¶ ñÿÁ< ò½Šð´^¶ð-î ÿf¼, ° â´^¶, ° èfæ÷ «ò‡´<.

(5) èî<sup>TM</sup> ñÿÁ< èî ÿè-ó àJ<sup>~</sup> ò÷ ÿ î fôfè-÷ G<sup>~</sup>ôASðîÿ° à¼fA-í %î Ûµ ° ° -ø-ò, -è, ° èfæ÷ «ò‡´<.

° PŠðfè, «î Cò Û÷M<sup>TM</sup> Mœfèò Û-ñ,,éòè° < ²ÿÁ,,Áö<sup>TM</sup> òù^¶-ø Û-ñ,,éòè° <, ñfGò Û÷M<sup>TM</sup> e<sub>j</sub> ò÷^¶-ø»< òù^¶-ø»< à¼fA-í %¶ â^¶-ò^¶ ° èð<sup>TM</sup>ð´ð¶ «ñ<ð´îŠðî «ò‡´<. èî ÿè-ó ñÿÁ< èî<sup>TM</sup>° òOJ<sup>TM</sup> ÛFefò< ° èf‡î è<ð%âŠð†î Û-ñ,,éòfèÀ, A-î J½<, ÿófè,,C GÁòùfèæ ñÿÁ< Ûó² èfóf GÁòùfèÀ, ° < Þ-î Jðfù ¶-øèæ áî fù Þj Á< CðŠðfè à¼fA-í Š¹ GÁòŠðî «ò‡´<. ÞÁFòfè, èî ÿè-ó ñÿÁ< e<sub>j</sub> ò÷ ÿ î fôfè-÷ Ûµ ° òF<sup>TM</sup> eùò ñ, èÀ, ° ° j ÁK-ñ -ò à^Fóðfî < ° èæ»<ò-èJ<sup>TM</sup> èî<sup>TM</sup> ñÿÁ< èî ÿè-ó àJ<sup>~</sup>ò÷ ÿ î fôfè-÷ ðf¼÷fè, ° <, ððj ð´^¶, G<sup>~</sup>ôA, ° < à¼fA-í %â ðf«èÿ<sup>1</sup> ètî -ñŠ¹ âj Pj «î-ò-ò ÛfWèK, è «ò‡´< âj Á ÿfèæ G<sup>~</sup>Šð%â< ° èÉA«øf<. ñQî àK-ñèæ ðÿPò ° ÿÛî fù Hòèî ù< (1948) èî<sup>TM</sup> ètî < ðÿPò ä, Aò ÿf´èæ àî j ð®, -è (1982) (United Nations Convention on the Law of the Sea -UNCLOS) ° ðfÁŠ«ðÿ¹ e<sub>j</sub> H® ïî ^îèæ ðÿPò àí ¼ Mœfèò Û-ñŠHj ïî ^î MFèæ (1995) (FAO Code of Conduct for Responsible Fisheries -CCRF) ð<sup>TM</sup>½J<sup>~</sup>, Áö<sup>TM</sup> ðÿPò àî j ð®, -è (1992) (Convention on Biological Diversity -CBD) ä, Aò ÿf´èOj ò÷ñfù ÿJðñfð¶ ÿ‡´ ò÷~,,C Þô, ° èæ (United Nations Millennium Development Goals -MDGs) ÿAòöÿÁ, ° Þ%FòEMj èî Šðf´èæ ñÿÁ< ° ðfÁŠ¹ ÿAòöÿÁî j «ñÿ<sup>a</sup> èfj ù ÛfWefò< â^¶Š«ðfðîfè Û-ñò «ò‡´<.

-è<sup>a</sup> ðfŠðî´ < Û-ñŠ¹èæ:

1. National Fishworkers' Forum
2. Malvan Taluka Shramik Machhimar Sangh, Maharashtra
3. Sundarban Fishermen's Joint Action Committee, West Bengal
4. Ramnad District Fishworkers' Trade Union, Tamil Nadu
5. Vangakadal Meen Thozhilalar Sangam, Tamil Nadu
6. Orissa Traditional Fishworkers' Union (OTFWU), Orissa
7. International Collective in Support of Fishworkers (ICSF)
8. South Indian Federation of Fishermen Societies (SIFFS)
9. Kalpavriksh
10. Greenpeace India
11. DHAN Foundation
12. Dakshin Foundation
13. Action for Food Production (AFPRO)
14. Integrated Coastal Management (ICM)
15. WWF India
16. Project Swarajya, Orissa
17. SETU Information Centre, Kutch, Gujarat

18. Group for Nature Preservation and Education(GNAPE), Tamil Nadu

19. Protsahan, Kerala

20. Direct Initiative for Social and Health Action (DISHA), West Bengal

### **î Qi ð~èœ**

1. Dr. Kartik Shanker, Indian Institute of Science and Dakshin Foundation, Bangalore

2. Dr. BC Choudhury, Professor, Wildlife Institute of India, Dehradun

3. Dr. Ashaletha, Senior Scientist, Central Institute of Fisheries Technology (CIFT), Kochi

4. Dr. V. Sampath, Ex-Adviser, Ministry of Earth Sciences, Government of India

5. Mr. Sanjay Upadhyaya, Advocate, Supreme Court and Honorary Managing Trustee,  
Environment Law and Development Foundation, New Delhi

6. Ms. M. Rachel Pearlin , Citizen Consumer and Civic Action Group (CAG), Tamil Nadu

7. Mr. Manish Chandi, Research Associate, Andaman and Nicobar Islands Environmental  
Team (ANET) and Research Affiliate, Nature Conservation Foundation (NCF), Karnataka